

# L'ANELLO DELLA FATA

## IL CALENDARIO MANIFESTAZIONI DI MOENA ESTATE 2012



*Richiedi il tuo CIOCOLADIN nei bar e nei ristoranti del centro storico di Moena e partecipa al concorso a premi...*

**GIUGNO - LUGLIO  
AGOSTO - SETTEMBRE**



Hanno aderito all'iniziativa:  
Bar Faloria, Bistrot Hotisse, Kusk La Locanda, Caffè Moena, Bar Cavalletto,  
Bar Ramon, Bar Gabry, Ristorante Tyrol, Taverna del Garber, Pub Nibada

**SOGNO D'ESTATE 2012**



*Salite a bordo del simpatico trenino che vi porterà alla scoperta del centro storico di Moena e della sua tradizione lavina*



**La magia leggendaria delle dolomiti è il segreto che si conserva nel cuore e nello spirito della gente di Moena.**

**Moena Perla Alpina è il nome che si è evoluto dare al nuovo Consorzio organizzatore degli eventi per la valorizzazione del centro storico del Comune e delle sue attività commerciali, convinti che la conoscenza della storia del nostro territorio sia un'opportunità di potente richiamo per tutti gli ospiti che Moena accoglie nonché un valore aggiunto per la popolazione residente.**



L'ANELLO DELLA FATA È IL CALENDARIO DELLE MANIFESTAZIONI DI MOENA.

IL PROGRAMMA ESTIVO HA INIZIO CON LA SEGRA DI SEN VILE, IL MOMENTO PIÙ SIMBOLICO, A CAVALLO DEL SOLSTIZIO ESTIVO, CHE RACCOGLIE LA COMUNITÀ DI MOENA E I SUOI OSPITI, IN UNA GRANDE FESTA DI APERTURA STAGIONE.

LE MANIFESTAZIONI E GLI EVENTI COSTELLANO MAGICAMENTE "AD ANELLO" LA STAGIONE ESTIVA DI MOENA CHE SI CONCLUDE CELEBRANDO LA FINE DELL'ESTATE IL SECONDO FINESETTIMANA DI SETTEMBRE, QUANDO HA LUOGO LA GRANDE FESTA DEL PUZZONE, CHE ALLO STESSO TEMPO APRE IL MAGICO AUTUNNO DI FATA.

**MOENA,  
PERLA ALPINA...**

COME TRAMANDA LA LEGGENDA DI RE LAURINO, È LA DIMORA DELLA FATA DELLE DOLOMITI.

### MOENA IN UN' ESTATE... GLI APPUNTAMENTI CLOU

MOENA OPERA FESTIVAL

28 luglio

**La Tosca**

11 agosto

**Madama Butterfly**

21 agosto

**Il Barbiere di Siviglia**

CABARET

9 agosto

**Bruschetta direttamente da Zeling**

13 agosto

**Samuel direttamente da Colorado**



# GIUGNO

DAL **22** AL **26** GIUGNO

## Piaz de Navalge

TRADIZIONE E FESTE DI PAESE

### Segra de Sèn Vile

Festa del Santo Patrono, festa campestre con musica e gastronomia

DAL **24** AL **29** GIUGNO

## Val di Fassa

SPORT

**Val di Fassa Running**, 14° edizione del giro podistico della Val di Fassa

**25** LUNEDI

ore 20.45

*Teatro Oratorio strada don Giovanni lori*

TEATRO

**Bortol Speranza Ritadin Universal**, Commedia

dialettale a cura degli Amici del Teatro di Moena.

Ingresso a pagamento

**28** GIOVEDI



ore 17.00

*Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni lori*

### SPETTACOLO PER BAMBINI

Magia e intrattenimento a cura di Nicola Merli. Attività gratuita



## JUNIOR CLUB

**DAL 2 LUGLIO AL 31 AGOSTO**

TUTTI I LUNEDÌ

16.30 Piaz de Navalge

### Sport Ragazzi

Tornei di calcetto o beach volley

TUTTI I MARTEDÌ

17.30 Piaz de Sotegrava

### Happy Ice Hour.

Merenda in compagnia

Attività a pagamento

TUTTI I MERCOLEDÌ

10.00 Piaz de Sotegrava

### Wild Oltre Moena.

Escursione in montagna

TUTTI I GIOVEDÌ

16.00 Centro giovani strada C. Dellantonio

### Attività varie.

Cieneverni, giochi..

TUTTI I VENERDÌ

19.00 Piaz de Sotegrava

### Bye Bye! Party felice.

Attività a pagamento

# LUGLIO

**1** DOMENICA

ore 21.00

*Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni lori*

PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

DAL **1** LUGLIO AL **31** AGOSTO

Tutti i venerdì mattina ore 10.00

*Caseificio Sociale di Predazzo*

ALLA SCOPERTA DEL PUZZONE DI MOENA

**2** LUNEDI

*Sala Consigliere Comune di Moena*

MOSTRA

### Immagini al presente.

A cura del circolo culturale "La Cerchia"

Inaugurazione il giorno 2 luglio alle ore 17:30 nella sala consigliere del comune. La mostra rimarrà aperta fino al 29 luglio.

ore 20.30

*Bar Navalge Piaz de Navalge*

CIRCOLO DEI VIRTUOSI

### Gioco scacchi o bridge.

Attività gratuita

**3** MARTEDI

ore 21.00

*Aula Magna Polo Scolastico Strada don Giovanni lori*

SPORT

### Per un buon utilizzo del bastoncino nella camminata in piano e in montagna

Chiocchetti Fulvio, istruttore della Scuola Italiana Nordic Walking illustra le tecniche di utilizzo, misure adeguate e materiali in base agli obiettivi e alle capacità personali

**04** MERCOLEDI

ore 21.00

*Aula Magna Polo Scolastico Strada don Giovanni lori*

BALLO LISCIO

### Ballo con dj.

Attività gratuita

**05** GIOVEDI

ore 21.00

*Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni lori*

### SPETTACOLO PER BAMBINI

**Hansel e Gretel.** Teatrino a cura della compagnia

Estro teatro.

Attività gratuita

**06** VENERDI

ore 21.00

*Vie del centro di Moena*

MUSICA E FOLKLORE

**Concerto Piaz de Sotegrava Banda Comunale di Moena,**

**07**

SABATO

**08**

DOMENICA

*Piaz de Sotegrava, Sala consiliare, vie e boschi di Moena*

CONVEGNO

### Il edizione Gambe e Innovazione

Convegno mobilità sostenibile - Programma nel riquadro



## GAMBE E INNOVAZIONE

Filosofie e tecnologie per la mobilità dolce e la sostenibilità

Il edizione

### SABATO 7 LUGLIO

#### ORE 10.00 - PIAZ DE SOTEGRAVA

Esposizione e prove libere di vari mezzi ad assistenza elettrica.

*(In collaborazione con Alpin, Mich Fausto, Rovisi Sport e Giancarlo Bettin)*

#### ORE 11.00 - PIAZ DE SOTEGRAVA

Presentazione della "Duegiorni" e della Mission di Moena Perla Alpina.

#### ORE 15.00 - LOC. ISCHIEZ

Percorso a Piedi Scalzi e spuntino alla Malga Roncac. A cura del gruppo SAT di Moena e degli Accompagnatori di territorio.

#### ORE 18.00 - PER LE VIE DEL PAESE

Viac Cultural de Moena

Alla scoperta della cultura ladina.

A cura di Ilaria Chiocchetti - Assessore alla Cultura del Comune di Moena.

#### ORE 21.00 - PIAZ DE SOTEGRAVA

Franco Michieli. Storie e avventure di Montagna e proiezione del film "La via invisibile"

"I suoi grandi viaggi a piedi lo hanno portato a traversare molte delle principali catene montuose, quasi sempre lungo itinerari ideati personalmente e con notevoli difficoltà di orientamento. La sua idea di viaggio-esplorazione è quella di affidarsi solamente alle proprie capacità e alle indicazioni della natura.



### DOMENICA 8 LUGLIO

#### ORE 11.00 PIAZ DE SOTEGRAVA

Moena gambe e innovazione. Dibattito sulla filosofia per vivere la montagna in mobilità dolce con la partecipazione di:

**Alberto Pacher**

Vice Presidente e Assessore Ambiente e Trasporti della Provincia autonoma di Trento.

**Franco Michieli**

geografo, fotografo, alpinista, esploratore, giornalista, scrittore e garante internazionale di Mountain Wilderness

**Riccardo Franceschetti**

Sindaco di Moena e Assessore Mobilità del Comun General de Fascia

**Luigi Casanova**

Presidente SAT

**Alfredo Weiss**

Presidente della Marcialonga

#### ORE 15.00 PISTA CICLABILE

Bicicletta "Entorn Moena"

e merenda al Parco

Fiabilandia Prà de Sort.

Organizzazione U. S. Monti Pallidi.



LE ATTIVITÀ PER I BAMBINI



VALORIZZAZIONE BOTTEGHE STORICHE

08 DOMENICA

A partire dalle ore 10.00

L'Vial

TRADIZIONE E FESTE DI PAESE  
**Mercato delle Pulci**

ore 21.00

Piaz de Sotegrava

PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

09 LUNEDI

ore 17.30

Piazzetta Perla Alpina in caso di mal tempo Aula  
Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA  
E NA GOLOSERIA



**Pastori.** Presentazione libro a cura del Circolo Culturale  
Rovisi e piccolo aperitivo.

ore 20.30

Bar Navalge Piaz de Navalge

CIRCOLO DEI VIRTUOSI

**Gioco scacchi o bridge** Attività gratuita

10 MARTEDI

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico  
Strada don Giovanni Iori

MUSICA E FOLKLORE

**Concerto del Coro Enrosadira di Moena.**

Attività gratuita

11 MERCOLEDI

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico  
Strada don Giovanni Iori

BALLO LISCIO

**Ballo con orchestra dal vivo,** Eros e Oscar serata  
folk con balli di gruppo.

Ingresso a pagamento



DAL 2 LUGLIO AL 31 AGOSTO

**ISTÀ ALGEGRA**



ATTIVITÀ PER BAMBINI

TUTTI I LUNEDÌ

Ore 08:30 LABORATORI PER BAMBINI

TUTTI I MARTEDÌ

Ore 10:00 LABORATORI PER BAMBINI

TUTTI I MERCOLEDÌ

Ore 11:00 GITA PER BAMBINI

TUTTI I GIOVEDÌ

Ore 10:00 LABORATORI PER BAMBINI

TUTTI I VENERDÌ

Ore 08:30 SPORT BAMBINI

Attività a pagamento previa iscrizione  
Ritrovo Aula Magna Polo Scolastico  
Strada don Giovanni Iori

14 SABATO 15 DOMENICA

a partire dalle ore 10.00

Rione Ciajeole

TRADIZIONE E FESTE DI PAESE

**Festa del rione Ciajeole-**

Folklore, mascherai ladini, musica e degustazione piatti  
tipici



DAL 14 LUGLIO AL 31 AGOSTO

ore 17.00-19.00

Presso Ciasa de le Sociazions

MOSTRA ARTISTI LOCALI

**A cura dell'Associazione Pian Pian Bel Bel**

15 DOMENICA

ore 21.00

Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula  
Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

16 LUNEDI

ore 21.00

Bar Navalge Piaz de Navalge

CIRCOLO DEI VIRTUOSI

**Gioco scacchi o bridge**

Attività gratuita

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico

Strada don Giovanni Iori

CULTURA DI MONTAGNA

**Sulle tracce del gallo cedrone: alla scoperta**

**del più grosso e misterioso frequentatore alato**

**dei boschi del parco** Conferenza illustrativa a cura

del Parco Naturale Paneveggio Pale di San Martino

17 MARTEDI

ore 21.00

Piaz de Turchia in caso di mal tempo c/o Aula  
Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

MUSICA E FOLKLORE

**Coro e balletto** A cura del coro No l'è mai massart

18 MERCOLEDI

ore 17.00

Piaz de Ramon in caso di maltempo attività  
sospesa

**SPETTACOLO PER BAMBINI**

**"Le bolle d'aria"** Spettacolo a cura della compagnia

Ruinart

Attività gratuita

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico

Strada don Giovanni Iori

BALLO LISCIO

**Ballo con dj**

Attività gratuita



## La storia del futuro

**GIOVEDÌ 12 LUGLIO 2012 ALLE ORE 21.00**

**PRESENTAZIONE DEL CENTRO**

Piazza de Sotegrava - Moena

...filmati, presentazione Libro "La Storia del Futuro",  
ospiti...(in caso di maltempo: aula magna del Polo  
Scolastico Strada don Giovanni Iori)

**VENERDÌ 13 LUGLIO 2012 ORE 11.00**

**CERIMONIA 60° ANNIVERSARIO**

Presso Centro Addestramento Alpino - Strada de  
Ischia, 4 - Moena

...seguirà inaugurazione mostra fotografica, Annullo  
Filatelico

**SABATO 14 E DOMENICA 15 LUGLIO -  
DALLE 10.00 ALLE 18.00**

**CLIMBING DAY**

Presso Centro Addestramento Alpino - Strada de  
Ischia, 4 - Moena

...palestra di arrampicata e pista di fondo, giochi per i  
più piccoli, dimostrazione Squadra Cinofili, esposizio-  
ne mezzi della Polizia di Stato, mostra fotografica...

19 GIOVEDI

ore 21.00

Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula  
Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

**SPETTACOLO PER BAMBINI**

**"Bambini diritti"** Spettacolo a cura della compagnia  
Estroteatro.

Attività gratuita

20 VENERDI

ore 17.30

Piazzetta Perla Alpina in caso di mal tempo c/o  
Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni  
Iori

MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA  
E NA GOLOSERIA

**Mi sono perso nel mio bosco** Presentazione nuovo  
romanzo di Angel de la Rezila e piccolo aperitivo

ore 21.00

Vie del centro di Moena

MUSICA E FOLKLORE

**Concerto Rione Ciajeole della Banda Comunale  
di Moena-**

22 DOMENICA

ore 17.00

Rione Turchia

TRADIZIONI E FESTE DI PAESE

**Fortaie in Turchia**

ore 21.00

Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula  
Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

23 LUNEDI

ore 21.00

Bar Navalge Piaz de Navalge  
CIRCOLO DEI VIRTUOSI  
**Gioco scacchi o bridge**  
Attività gratuita

ore 21.00

Vie del centro di Moena  
TRADIZIONE E FESTE DI PAESE  
**Notti di fata al chiaro di luna**



24 MARTEDI

ore 21.00

fraz. Sorte in caso di mal tempo c/o Aula Magna  
Polo Scolastico strada don Giovanni Iori  
MUSICA E FOLKLORE  
**Concerto del Coro Enrosadira di Moena.**

25 MERCOLEDÌ

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico  
Strada don Giovanni Iori  
BALLO LISCIO  
**Ballo con orchestra dal vivo.** Duo Feste Thoste  
serata folk con balli di gruppo. Ingresso a pagamento

26 GIOVEDÌ

ore 17.00

Giardinetti strada R. Loewy in caso di mal tempo  
c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don  
Giovanni Iori  
**LABORATORIO BAMBINI**  
**Fabio Vettori insegna a disegnare le formiche.**  
Attività a pagamento previa iscrizione



## Percorso sensoriale a piedi scalzi

Partendo dal centro di Moena (Ufficio Moena Perla Alpina, Piaz de Sotegrava, 1175 m slm) si sale lungo Strada Salejada proseguendo poi per Strada de Moene sino al piazzale del Centro Addestramento Alpino della Polizia di Stato (10 minuti, 1200 m slm, lunghezza di 568 m, dislivello in salita 26 m). Si prosegue per breve tratto lungo Strada Saslonch sino al bivio tra questa e Strada de Rancolin. Una tabella indica il percorso (SAT 520 Roncac, Tamion, Costalongia). S'imbocca la Strada de Rancolin - a sinistra - e la si percorre proseguendo poi lungo la Strada de Roncac'. In corrispondenza dell'incrocio con Strada de Even si trova un segnavia che indica il percorso. Si prosegue sino a raggiungere in breve la Malga Roncac' - aperta durante il periodo estivo ed invernale - (45 minuti, quota 1290 m slm, lunghezza 1,568 km, 115 m di dislivello in salita). Dalla malga si prosegue lungo strada forestale sterata (segnavia SAT 519) - chiamata strada de le Palue - entrando in un bosco misto di conifere con prevalenza di Abete rosso e Larice; lungo questo tratto - con numerosi saliscendi ed in lieve salita - si possono trovare interessanti specie floristiche quali la bella orchidea Cephalanthèra longifolia. In 20 minuti si raggiunge il ponte sul Rio Costalunga e la località Ischiez dove si trova il percorso sensoriale segnalato da cartelli con informazioni riguardo l'itinerario e curiosità di carattere naturalistico. Il sentiero si snoda nel bosco per circa 1 km ed è facilmente percorribile da tutti anche da bambini, senza presentare tratti difficili o pericolosi. Il percorso sensoriale è completamente libero: non necessita di prenotazione ed è gratuito.

Prevvia iscrizione, abbiamo la possibilità di farvi sperimentare la sensazione di camminare a piedi scalzi nel bosco e godere dei benefici della meditazione Yôga, accompagnati dalle nostre guide e da un'insegnante qualificata.



## Notti di Fata

al chiaro di luna  
Jir par boteghe al chiar de luna

23 LUGLIO, 6 AGOSTO, 20 AGOSTO

Moena spegne le luci per accendere i cuori alla magia dei Monti Pallidi: **serate sotto le stelle e la luna per risvegliare magiche emozioni e ritrovare il fascino delle antiche leggende.** Tre serate dedicate al mitico regno della fata delle dolomiti.

26 GIOVEDÌ

ore 09.00

Ufficio Moena Perla Alpina Piaz de Sotegrava 19 in caso di mal tempo attività sospesa

**SPORT BAMBINI**

**Passeggiata a piedi scalzi nel bosco.** A cura del servizio APPA della Provincia Autonoma di Trento  
Attività gratuita

ore 21.00

Chiesa Parrocchiale di Moena  
MUSICA E FOLKLORE  
**Concerto accompagnato da voce narrante con versetti della Divina Commedia**  
Quartetto Gaudio Musicale, voce solista Angela Chiochetti, maestri organisti Alex Gai e Ai Yoshida  
Attività gratuita

27 VENERDÌ

ore 21.00

Vie del centro di Moena  
MUSICA E FOLKLORE  
**Concerto Piaz de Ramon Musikkappelle Petersberg**

28 SABATO

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico  
Strada don Giovanni Iori  
MOENA OPERA FESTIVAL  
**Concerto orchestra filarmonica italiana "La Tosca".** Direttore maestro Alessandro Arrigoni  
Ingresso a pagamento

29 DOMENICA

ore 21.00

Piaz de Sotegrava  
PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

Loc. Fango

SPORT  
**Trofeo Alpino** Corsa campestre  
Programma a parte

30 LUNEDI

ore 21.00

Bar Navalge Piaz de Navalge  
CIRCOLO DEI VIRTUOSI  
**Gioco scacchi o bridge**  
Attività gratuita

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori  
MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA E NA GOLOSERIA  
**La storia dell'alpinismo fassano dai primi del 900 ad oggi,** Immagini e testimonianze Domenico Volcan e Virna Pierobon e piccolo aperitivo

31 MARTEDI

ore 16.00

Chiesa Parrocchiale di Moena  
CULTURA DI MONTAGNA  
**Visita guidata alla Chiesa di S. Vigilio e S. Volfango,** a cura Maria Teresa Botscher

ora 21.00

Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori  
MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA E NA GOLOSERIA  
**Sotto i passi nulla, nel cielo una falce di luna.** Proiezione in dissolvenza, sonorizzata e con commento dal vivo a cura di Antonella Fornari, alpinista e scrittrice e piccolo aperitivo

# AGOSTO

DAL 1 AGOSTO AL 6 SETTEMBRE

Sala Consigliere Comune di Moena  
MOSTRA  
**A or del bosch,** a cura de "I Cucaloch"

01 MERCOLEDÌ

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico  
Strada don Giovanni Iori  
BALLO LISCIO  
**Ballo con dj**  
Attività gratuita

02 GIOVEDÌ

ore 21.00

Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori  
**SPETTACOLO BAMBINI**  
**"Il brutto anatroccolo"**  
Spettacolo a cura della compagnia Estro teatro  
Attività gratuita

03 VENERDÌ

ore 17.30

Piaz de Ramon in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori  
MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA E NA GOLOSERIA  
**Se hai musica nel cuore,** Presentazione del libro di Anna Pacifico e piccolo aperitivo

ore 21.00

Vie del centro di Moena  
MUSICA E FOLKLORE  
**Banda Comunale di Moena**

# Festa de Turchia



## Festa de Turchia

17 - 19 AGOSTO

Avreste mai immaginato di veder sventolare decine di bandiere turche nel cuore delle Dolomiti? O di cercare assetati una fontana e di trovare, tra i fienili trentini, il busto di un uomo con fez e mustacchi accanto all'acqua che sgorga fresca dalle montagne? A Moena oriente e occidente si mescolano, e ogni estate ne viene ritualmente celebrato l'intreccio. Uno dei quartieri più antichi della città dolomitica prende il nome di "Turchia", e accanto ai tradizionali tabià e agli affreschi con scene di caccia sulle pareti delle case, offre allo sguardo sfondi rossi con la mezzaluna e la stella. Ma non si tratta di cittadini immigrati che celebrano con nostalgia il paese d'origine. Gli abitanti del rione, moenesi da generazioni, affermano con orgoglio di sentirsi "turchi", nonostante i cognomi locali e la parlata ladina.

### La leggenda

Tra le strade del rione "Turchia" si racconta che un soldato turco, fuggito alla battaglia che contrappose la coalizione cristiana all'esercito ottomano dopo l'assedio di Vienna del 1683, giunse ferito a Moena, dove trovò cure e rifugio. Decise dunque di stanziarsi lungo le rive dell'Avisio, e i suoi discendenti pare vivano tuttora in Valle di Fassa. Questa la leggenda a cui gli abitanti del rione sono più affezionati, e che li ha spinti, negli anni '50, a vestirsi da soldati, da haremine e da sultano proponendo al paese una rappresentazione scherzosa che culminava in un discorso in piazza in cui il sultano prendeva in giro le autorità ecclesiastiche e religiose. Una sorta di "carnevale estivo", che spinge ancora oggi gli abitanti del quartiere a vestire gli abiti ottomani e a sfilare per il paese. E che ha dato vita ad una tradizione, ancor'oggi presente e rispettata, che vuole che le giovani del quartiere, chieste in sposa da giovani non residenti nel

rione di "Turchia", debbano ottenere il permesso del sultano per potersi allontanare dal quartiere. Durante la "bastia" il sultano attende all'ingresso del rione lo sposo, che viene scortato da un gruppo di soldati davanti alla casa della sposa. Qui viene sgridato – poiché porta via la giovane sposa dal rione –, e gli viene imposto di pagare una parcella al popolo turco. La bevuta finale di vino sancisce il momento in cui la festa per i due sposi può avere inizio. La fontana al centro del rione, che raffigura un ottomano, ha dato vita a molte leggende: oltre al sultano turco, si tramanda di un missionario locale partito per l'Oriente che avrebbe mandato in paese un suo ritratto con fez e abiti orientali, o si parla più prosaicamente di un torchio presente nel quartiere, che serviva a strizzare la lana delle pecore.

### La festa

Anche quest'anno il grop de Turchia, in accordo con il Comune di Moena e con l'Assessore alla Cultura Ilaria Chiocchetti, ha organizzato i festeggiamenti del rione, che porteranno Moena a mostrare il suo volto turco. Dal 17 al 19 agosto le bandiere rosse con la mezzaluna sventolerano dalle finestre e dai balconi del quartiere, i fienili saranno aperti, si mostreranno i mestieri di un tempo, dalla lavorazione del feltro a quella del rame, e si degusteranno prodotti tipici, orzo e canederli.

Ma accanto al sapere locale, quest'anno si ospiteranno anche cibi e danze realmente turchi: da alcuni anni infatti sono iniziati i contatti con cittadini turchi residenti in Italia, e la stessa ambasciata turca ha espresso il desiderio di partecipare ai festeggiamenti dolomiti. Una delegazione di oltre 50 persone arriverà a Moena per la festa del quartiere, e proporrà musiche e danze del vicino oriente, oltre che uno stand con specialità turche.

Anche la comunità immigrata che vive a Moena partecipa alla festa, indossando a volte i propri abiti tradizionali, a volte quelli ottomani. La festa di "Turchia" continua da decenni ad aggregare la comunità, e permette di aprirsi ad un discorso fortemente interculturale: l'identità di Moena si fonda ormai, almeno in parte, sulla consapevolezza dello spostamento di genti e persone che hanno attraversato i confini per i motivi più svariati, ed hanno arricchito la storia e le tradizioni locali. La leggenda del soldato turco convive con la storia di Re Laurino e del suo giardino; le storie si intersecano, le geografie si avvicinano.

Per questo la manifestazione di metà agosto è entrata all'interno del percorso "Per una cittadinanza Euromediterranea" del Forum trentino per la Pace e i Diritti Umani.

La storia, fatta anche e soprattutto di spostamenti, movimenti e intrecci di saperi, si mostra a Moena, è cullata dalle Dolomiti, e scolpisce giorno dopo giorno il volto degli abitanti dell'antico quartiere. L'identità non è fissa e immobile, ma si compone della somma infinita di dettagli, a volte anche di racconti e di leggende che si tramandano da generazioni. E si scopre che l'identità non è singolare e monolitica, ma plurale e articolata. E il cuore turco di alcuni cittadini ladini lo testimonia.

04 SABATO

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico  
Strada don Giovanni Iori

MUSICA E FOLKLORE

Viva Amadeus

Festival Concertistico Nazionale "I concerti della Montagna e del Mare" che ha ottenuto l'adesione della Presidenza della Repubblica Italiana - Gruppo Ensemble Nuove Armonie  
Ingresso a pagamento

05 DOMENICA

ore 21.00

Piaz de Sotegrava

PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

06 LUNEDÌ

ore 21.00

Bar Navalge Piaz de Navalge

CIRCOLO DEI VIRTUOSI

Gioco scacchi o bridge

Attività gratuita

ore 21.00

Vie del centro di Moena

TRADIZIONI E FESTE DI PAESE

Notti di fata al chiaro di luna,



07 MARTEDÌ

ore 16.00

Chiesa Parrocchiale di Moena

CULTURA DI MONTAGNA

Visita guidata alla Chiesa di S. Vigilio e S. Volfango, a cura Maria Teresa Botscher

ore 21.00

Rione Ciajeole in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA

E NA GOLOSERIA

L'emozione della montagna nelle parole,

Rappresentazione tetrale a cura della cooperativa Alpes e piccolo aperitivo



ore 21.00

Fraz. Forno in caso di mal tempo Chiesa di Forno

MUSICA E FOLKLORE

Concerto del Coro Enrosadira di Moena

DAL 08 AL 19 AGOSTO

Centro sportivo Navalge

SPORT

Trofeo Tennis Cassa Rurale di Moena

Torneo open maschile,

torneo femminile terza categoria

08 MERCOLEDÌ

ore 17.00

Giardinetti strada R. Loewy in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

LABORATORIO BAMBINI

Fabio Vettori insegna a disegnare le formiche

attività a pagamento su iscrizione

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico

Strada don Giovanni Iori

BALLO LISCIO

Ballo con orchestra dal vivo, Eros e Oscar serata

folk con balli di gruppo

Ingresso a pagamento

09 GIOVEDÌ

ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

CABARET

Bruschetta direttamente da Zelig

Ingresso a pagamento

10 VENERDÌ

ore 17.00

Chiesa di San Volfango Moena

MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA

E NA GOLOSERIA

Eremiti, presentazione libro a cura di Espedita Fisher

e piccolo aperitivo



ore 21.00

Vie del centro di Moena

MUSICA E FOLKLORE

Concerto Piaz de Ramon Banda Comunale di Moena



DAL 10 AL 31 AGOSTO

ore 17.30-19.00 e ore 20.30-22.30

Rione Turchia

MOSTRA FAUNA

A cura Cacciatori Moena

11 SABATO

ore 17.30

Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA

E NA GOLOSERIA

Più alto del mare.

Francesca Melandri, sceneggiatrice e documentarista

presenta il suo secondo romanzo edito da Rizzoli e

piccolo aperitivo



ore 21.00

Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori

MOENA OPERA FESTIVAL

Concerto orchestra filarmonica italiana

"Madama Butterfly"

Direttore maestro Alessandro Arrigoni

Ingresso a pagamento



LE ATTIVITÀ PER I BAMBINI



VALORIZZAZIONE BOTTEGHE STORICHE



# “Giro de le Notole”

## IL 14 AGOSTO TORNA LA MARCIA NON COMPETITIVA AL CHIARO DI LUNA TRA I SUGGERITIVI RIONI DI MOENA

Come i pipistrelli, che spiccano il volo al calar della notte, così gli amanti delle passeggiate al chiaro di luna si mettono in marcia da 37 anni al “Giro de le Notole” (“Giro dei pipistrelli”, in ladino), la storica camminata non competitiva organizzata dall’Unione sportiva Monti Pallidi, che si tiene martedì 14 agosto alle ore 21.00 a Moena. Un itinerario suggestivo di 6 km, con partenza e arrivo nella centrale Piazz de Sotegrava, che permette di ammirare la Fata delle Dolomiti e le splendide vette che la circondano al luccichio delle stelle, assaporando il silenzio (il centro, per l’occasione, è chiuso al traffico) e godendo degli scorci più pittoreschi dei suoi rioni, del profumo degli edifici storici in legno, dei prati e dei boschi che la lambiscono. Quest’anno, poi, il percorso si fa particolarmente piacevole, specie nel tratto che collega Pezzè a Someda, grazie all’illuminazione affidata alle fiaccole che regalano una romantica visione della Roda di Vael e del Latemar che si stagliano nella notte con il loro imponente profilo.

Il “Giro de le Notole” è una manifestazione aperta a partecipanti, sia atleti sia amatori, di tutte le età e, in particolare, ai gruppi di qualsiasi genere (graditi quelli degli ospiti che soggiornano nello stesso hotel), perché attraversare Moena di notte in compagnia è più divertente. Subito dopo l’arrivo sul traguardo degli ultimi concorrenti, poco dopo le ore 22.00, saranno premiati i vincitori delle sette categorie maschili e femminili e, come di consueto, i gruppi più numerosi che cercheranno di conquistare il trofeo più ambito in palio.

L’iscrizione al Il “Giro de le Notole” si potrà effettuare al gazebo allestito in Piazz de Sotegrava il 14 agosto con orario: 10.00-13.00 e 16.00-20.45. L’iscrizione dei gruppi (min. 15 persone) dovrà pervenire tramite un rappresentante entro le ore 17.00 del 14 agosto.

La classifica finale sarà pubblicata il 15 agosto sul sito

[www.usmontipallidi.it](http://www.usmontipallidi.it)



## 12 DOMENICA

ore 21.00  
*Piazz de Sotegrava*  
PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

A partire dalle ore 10.00  
*L’Vial*  
TRADIZIONE E FESTE DI PAESE  
**Mercato delle Pulci**

## 13 LUNEDI

ore 21.00  
*Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori*  
CABARET  
**Samuel direttamente da Colorado**

ore 21.00  
*Bar Navalge Piazz de Navalge*  
CIRCOLO DEI VIRTUOSI  
**Gioco scacchi o bridge**  
Attività gratuita

## 14 MARTEDI

ore 17.30  
*Piazz de Ramon in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori*  
MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA E NA GOLOSERIA

**Tutto l’amore in un bicchiere rotto**, Presentazione del Il libro di Gaido Ornella e piccolo aperitivo

ore 21.00  
*Vie del centro di Moena*  
SPORT  
**Gioco delle Notole**, Corsa campestre - programma nel riquadro

## 15 MERCOLEDI

ore 21.00  
*Vie del centro di Moena*  
PROCESSIONE PER L’ASSUNZIONE DI MARIA VERGINE

## 16 GIOVEDI

ore 09.00  
*Ufficio Moena Perla Alpina Piazz de Sotegrava 19 in caso di mal tempo attività sospesa*  
SPORT BAMBINI  
**Passeggiata a piedi scalzi nel bosco**  
A cura del servizio APPA della Provincia Autonoma di Trento  
Attività gratuita

ore 21.00  
*Lago di Pezzè*  
FUOCHI D’ARTIFICIO.

## 17 VENERDI

*Rione Turchia*  
TRADIZIONE E FESTE DI PAESE  
**Festa del Rione Turchia**

## 17 VENERDI

ore 17.30  
*Piazzetta Perla Alpina in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori*  
MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA E NA GOLOSERIA  
**Mi sono perso nel mio bosco**  
Presentazione nuovo romanzo di Angel de la Rezila e piccolo aperitivo

ore 21.00  
*Vie del centro di Moena*  
MUSICA E FOLKLORE  
**Concerto Banda Comunale di Moena e apertura festa Rione Turchia**

## 19 DOMENICA

oa partire dalle ore 10.00  
*Centro Sportivo Navalge*  
SPORT  
FINALE TORNEO TENNIS CASSA RURALE DI MOENA

ore 21.00  
*Piazz de Sotegrava*  
PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

## 20 LUNEDI

ore 21.00  
*Bar Navalge Piazz de Navalge*  
CIRCOLO DEI VIRTUOSI  
**Gioco scacchi o bridge**  
Attività gratuita

ore 21.00  
*Vie del centro di Moena*  
TRADIZIONE E FESTE DI PAESE  
**Notti di fata al chiaro di luna**

## 21 MARTEDI

ore 16.00  
*Chiesa Parrocchiale di Moena*  
CULTURA DI MONTAGNA  
**Visita guidata alla Chiesa di S. Vigilio e S. Volfango**  
a cura Maria Teresa Botscher

ore 17.00  
*Aula Magna Polo Scolastico Strada don Giovanni Iori*  
MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA E NA GOLOSERIA  
**I passi di Mario Rigoni Stern.**  
Rappresentazione tetrale a cura del gruppo EOS. Letture espressive, immagini e musica tratte dalle opere dello scrittore e piccolo aperitivo

ore 21.00  
*Aula Magna Polo Scolastico Strada don Giovanni Iori*  
MOENA OPERA FESTIVAL  
**Concerto orchestra filarmonica italiana “Barbiere di Siviglia”**  
Direttore maestro Alessandro Arrigoni

ore 21.00  
*fraz. Forno*  
MUSICA E FOLKLORE  
**Concerto Banda Comunale di Moena**

## 22 MERCOLEDI

ore 16.30  
*Piazz de Sotegrava*  
SPORT  
**Aperitivo con il Nordic Walking Malga Roncac.**  
In collaborazione con La Sportiva e la Scuola Italiana Nordic Walking

ore 21.00  
*Aula Magna Polo Scolastico Strada don Giovanni Iori*  
BALLO LISCIO  
**Ballo con dj**  
Attività gratuita

ore 17.00  
*Giardinetti strada R. Loewy in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori*  
LABORATORIO BAMBINI  
**Fabio Vettori insegna a disegnare le formiche**  
Attività a pagamento su prenotazione

## 23 GIOVEDI

ore 17.30  
*Rione Ciajeole in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori*  
MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA E NA GOLOSERIA  
**Dodici incontri. Una vita**  
Bruna Veneri Dal Lago presenta con accompagnamento musicale e piccolo aperitivo



ore 21.00

*Aula Magna Polo Scolastico  
Strada don Giovanni Iori*

MUSICA E FOLKLORE

**"Le Quattro Stagioni" Vivaldi - Vettori**

Si tratta di un concerto molto particolare, in collaborazione con il famoso disegnatore Fabio Vettori con l'obiettivo di avvicinare i giovani alla musica classica. Durante il concerto "Le quattro stagioni" di Vivaldi Fabio Vettori disegnerà dal vivo su un maxi schermo dei quadri relativi ad ognuno dei 3 movimenti che compongono i 4 concerti, uno per ogni stagione.

I giovani spettatori potranno quindi ascoltare la musica catturata dalle immagini del disegnatore delle formiche. Ingresso a pagamento

**24** VENERDI

ore 14.30

*Piaz de Sotegrava*

SPORT

**Aperitivo con il Nordic Walking Rifugio La Rezila**

In collaborazione con La Sportiva e la Scuola Italiana Nordic Walking

ore 17.30

*Piazzetta Perla Alpina in caso di mal tempo c/o  
Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori*

MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA  
E NA GOLOSERIA



**Il vasto mondo dei funghi in 600 pagine,**

Incontro con il micologo Riccardo Mazza e piccolo aperitivo

ore 21.00

*fraz. Sorte*

MUSICA E FOLKLORE

**Concerto Banda Comunale di Moena**

ore 21.00

*Piaz de Ramon*

SPORT

**Moena d'Inverno**



**25** SABATO

**26** DOMENICA

*Sala Consigliere Comune di Moena*

MOSTRA

**Mostra micologica**

A cura del grop dai fonghes de Moena orario: sabato dalle 17.00 alle 22.00 domenica dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 17.00 alle 22.00

**26** DOMENICA

A partire dalle ore 10.00

*Val Minera*

CULTURA DI MONTAGNA

**Cerimonia di commemorazione dei caduti**

ore 21.00

*Piaz de Sotegrava*

PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

**27** LUNEDI

ore 21.00

*Bar Navalge Piaz de Navalge*

CIRCOLO DEI VIRTUOSI

**Gioco scacchi o bridge**

Attività gratuita

ore 21.00

*Aula Magna Polo Scolastico*

*Strada don Giovanni Iori*

MOENA INCONTRI EN LIBER NA CIACERA  
E NA GOLOSERIA



**Dai Monti Pallidi all'Atlante**

Storia di un viaggio. Riccardo Franceschetti e Maurizio Dellantonio e piccolo aperitivo

**28** MARTEDI

ore 21.00

*fraz. Sameda in caso di mal tempo Chiesa di Sameda*

MUSICA E FOLKLORE

**Concerto del Coro Enrosadira di Moena**

**29** MERCOLEDI

ore 21.00

*Aula Magna Polo Scolastico*

*Strada don Giovanni Iori*

BALLO LISCIO

**Ballo con orchestra dal vivo.**

Trentindue serata folk con balli di gruppo  
Ingresso a pagamento

**30** GIOVEDI

ore 21.00

*Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori*

**SPETTACOLO PER BAMBINI**

**Il Re Laurino.** Spettacolo a cura della compagnia Estroteatro

Attività gratuita

**31** VENERDI

*Fuciade*

I SUONI DELLE DOLOMITI

ore 21.00

*Vie del centro di Moena*

MUSICA E FOLKLORE

**Concerto Piaz de Sotegrava Musega da Vich**

SETTEMBRE

**02** DOMENICA

ore 21.00

*Piaz de Sotegrava*

PRESENTAZIONE ATTIVITÀ SETTIMANALI

SPORT

**Marcialonga Running**

Competizione podistica di 22,50 km con partenza da Moena e arrivo a Cavalese lungo parte del tracciato della Marcialonga  
Programma a parte

**03** LUNEDI

ore 21.00

*Bar Navalge Piaz de Navalge*

CIRCOLO DEI VIRTUOSI

**Gioco scacchi o bridge**

Attività gratuita

**04** MARTEDI

ore 16.00

*Chiesa Parrocchiale di Moena*

CULTURA DI MONTAGNA

**Visita guidata alla Chiesa di S. Vigilio e S. Volfango,** a cura Maria Teresa Botscher

ore 21.00

*Vie del centro di Moena*

MUSICA E FOLKLORE

**Concerto strada C. Dellantonio Bora Banda Comunale di Moena**



**05** MERCOLEDI

ore 21.00

*Aula Magna Polo Scolastico*

*Strada don Giovanni Iori*

BALLO LISCIO

**Ballo con dj**

Attività gratuita

**06** GIOVEDI

ore 17.00

*Piaz de Sotegrava in caso di mal tempo c/o Aula Magna Polo Scolastico strada don Giovanni Iori*

**SPETTACOLO PER BAMBINI**

Magia e intrattenimento a cura di Nicola Merli

Attività gratuita

**09** DOMENICA

SPORT

**Polartec Val di Fassa Bike** - Classica competizione per gli appassionati di MTB, quest'anno gara di Coppa del Mondo Marathon, lungo 3 percorsi che da Moena salgono all'Alpe Lusia  
Programma a parte

**12** MERCOLEDI

ore 21.00

*Aula Magna Polo Scolastico*

*Strada don Giovanni Iori*

BALLO LISCIO

**Ballo con dj**

Attività gratuita



**15** SABATO

*Piaz de Sotegrava*

TRADIZIONE E FESTE DI PAESE

**Festa del Puzzone**

Programma a parte

**22** SABATO

SPORT

**Vertical Piz Meda**

Programma a parte

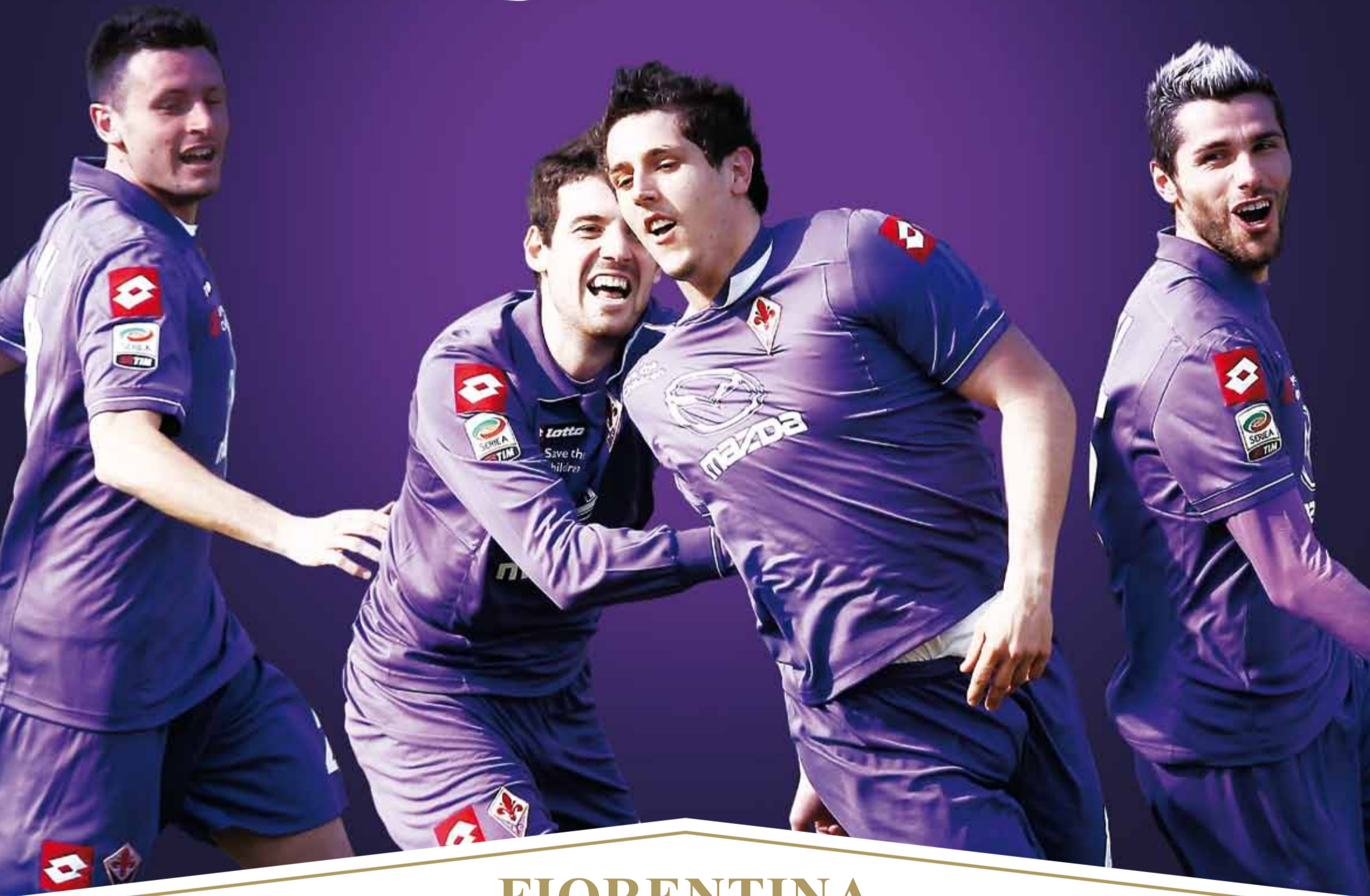


LE ATTIVITÀ PER I BAMBINI



VALORIZZAZIONE BOTTEGHE STORICHE

# Quest'estate le Dolomiti si tingono di Viola.



## FIorentINA



**Benvenuta Fiorentina!**

**Moena Val di Fassa  
sede ritiro estivo 2012**

**16 LUGLIO  
08 AGOSTO**



*Dolomites*

[www.fassa.com](http://www.fassa.com)